



Plantronics P420™ USB Speakerphone

Quick Start Guide

Kurzanleitung

LYNSTART

Guía de inicio rápido

Pikaopas

Guide de mise en route rapide

Guida rapida

Beknopte handleiding

Hurtigstartveiledning

Manual de Utilização Rápida

Snabbstarthandbok

快速入门指南

快速入門指南

クイックスタートガイド

빠른 시작 설명서

P420 USB Speakerphone

Please refer to the safety instructions on the following page for important product safety information prior to installation or use of the product.

Installing the Speakerphone

Connect the USB cable (5) to the USB port on the back of the P420 speakerphone (4). Connect the other end of the USB cable to the USB port on your computer.

A blue light will illuminate through the buttons on the top of the unit indicating the speakerphone is powered on.

Adjusting Speaker Volume

Press the down arrow (1) or up arrow (3) to decrease or increase the speaker volume.

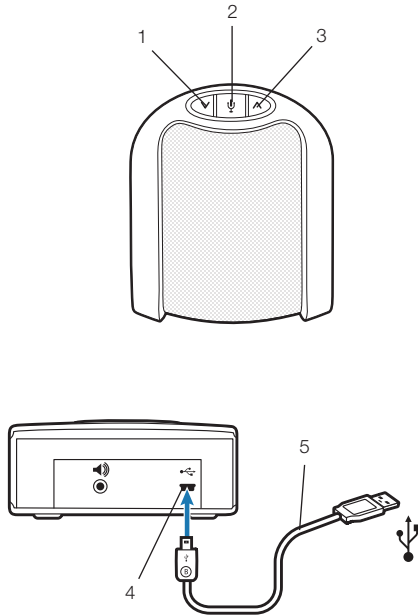
NOTE You can also adjust speaker and microphone volume levels using your computer's volume controls.

For additional information on using your computer's volume levels, refer to the complete P420 USB Speakerphone User Guide available online at www.plantronics.com/support.

Muting the Microphone

Press the microphone icon (2) to mute the microphone.

A blue light will flash indicating that the microphone is muted. Press this button again to unmute. The blue light will become solid indicating the microphone is unmuted.



Registering Your Product

Visit www.plantronics.com/productregistration to register your product online so we can provide you with the best service and technical support.

We recommend that you refer to the complete user guide located at www.plantronics.com/support. On the Support Page, click the “Product Documentation Tab” and then type in the model number or product name in the search field.

This user guide provides full details on how to use your system.

Limited Warranty

Plantronics offers a two (2) year limited warranty. For full warranty details, conditions and technical assistance, please visit our website: www.plantronics.com/support.

Safety Information

Please read the following safety instructions before using this product.

- This product is suitable for indoor use only.
- To reduce the risk of electric shock, avoid contact with liquids and do not disassemble the product.
- If the product overheats, has a damaged cord or plug, has been dropped or damaged, or has been dropped into water, disconnect the power supply, discontinue use of the product and contact Plantronics.

Lesen Sie vor der Installation oder Verwendung des Produkts auf der folgenden Seite wichtige Sicherheitsinformationen zu diesem Thema durch.

Installieren des Lautsprechers

Verbinden Sie das USB-Kabel (5) mit dem USB-Anschluss auf der Rückseite des P420 Lautsprechers (4). Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit dem USB-Anschluss am Computer.

Eine blaue Hintergrundbeleuchtung hinter den Tasten auf der Oberseite des Geräts zeigt an, dass der Lautsprecher eingeschaltet ist.

Einstellen der Lautstärke des Lautsprechers

Drücken Sie auf die Taste mit dem Pfeil nach unten (1) bzw. nach oben (3), um die Lautstärke zu verringern oder zu erhöhen.

HINWEIS: Sie können die Lautstärke des Lautsprechers und des Mikrofons auch mithilfe der Lautstärkeregelung des Computers einstellen.

Weitere Informationen zur Verwendung der Lautstärkestufen Ihres Computers finden Sie im vollständigen Benutzerhandbuch des P420 USB-Lautsprechers unter www.plantronics.com/support.

Stummschalten des Mikrofons

Drücken Sie zum Stummschalten des Mikrofons die Mikrofontaste (2).

Wenn das Mikrofon stumm geschaltet ist, blinkt eine blaue Leuchtanzeige. Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie diese Taste erneut. Wenn die Stummschaltung aufgehoben ist, leuchtet die blaue Leuchtanzeige permanent.

Registrierung Ihres Produkts

Besuchen Sie www.plantronics.com/productregistration, um Ihr Produkt online zu registrieren. So können wir Ihnen den bestmöglichen Service und technischen Support anbieten.

Das vollständige Benutzerhandbuch finden Sie unter www.plantronics.com/support. Klicken Sie auf der Support-Seite auf die Registerkarte „PRODUKT-HANDBÜCHER“ und geben Sie die Modellnummer oder den Produktnamen in das Suchfeld ein.

Das Benutzerhandbuch enthält umfassende Informationen zur Verwendung Ihres Systems.

Beschränkte Gewährleistung

Plantronics bietet eine beschränkte Garantie für zwei (2) Jahre. Vollständige Garantieinformationen, Bedingungen und technische Unterstützung finden Sie auf unserer Website: www.plantronics.com/support.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch:

- Dieses Produkt eignet sich ausschließlich für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Demontieren Sie das Gerät nicht selbst, um die Gefahr von Stromschlägen und den Kontakt mit Flüssigkeiten zu vermeiden.
- Falls das Produkt überhitzt, das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist oder das Produkt anderweitig beschädigt oder fallen gelassen bzw. in Kontakt mit Flüssigkeiten gebracht wurde, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein, und kontaktieren Sie Plantronics.

Læs sikkerhedsvejledningen på følgende side for at få vigtige oplysninger om produktsikkerhed, inden du installerer eller bruger produktet.

Installation af højtalertelefonen

Slut USB-kablet (5) til USB-porten på bagsiden af P420 højtalertelefonen (4). Slut den anden ende af USB-kablet til USB-porten på computeren.

En indikator på knapperne på toppen af enheden lyser blå for at angive, at der tændes for højtalertelefonen.

Justering af talelydstyrke

Tryk på pil ned (1) eller pil op (3) for at skru op eller ned for talelydstyrken.

BEMÆRK Du kan også justere lydstyrken for højtalerne og mikrofonen vha. computerens lydstyrkeknapper.

Du kan finde yderligere oplysninger om, hvordan du bruger computerens lydstyrkeknapper, i den komplette brugervejledning P420 USB Speakerphone User Guide, som findes online på www.plantronics.com/support.

Afbrydelse af mikrofonen

Tryk på mikrofikononet (2) for at afbryde mikrofonen.

Et blåt blink angiver, at mikrofonen er afbrudt. Tryk på knappen igen for at tænde for mikrofonen. Indikatoren lyser blå for at angive, at mikrofonen ikke længere er afbrudt.

Sådan registrerer du dit product

Gå til www.plantronics.com/productregistration for at registrere dit produkt online, så vi kan yde den bedste service og tekniske support.

Vi anbefaler, at du læser den komplette brugervejledning, som findes på www.plantronics.com/support. Klik på fanen "Product Manuals" på support siden, og indtast derefter modelnummer eller produkt navn i søgefeltet.

Denne brugervejledning indeholder alle oplysninger om, hvordan du bruger dit system.

Begrænset garanti

Plantronics tilbyder to (2) års begrænset garanti på dette produkt. Du kan se hele garantien, betingelser og teknisk assistance ved at besøge vores webside: www.plantronics.com/support.

Sikkerhedsoplysninger

Læs følgende sikkerhedsvejledning, før du bruger dette produkt.

- Dette produkt er kun egnet til indendørs brug.
- Reducer risikoen for elektrisk stød ved at undgå kontakt med væsker og undlade at skille produktet ad.
- Hvis produktet overophedes, har beskadigede ledninger eller stik, er blevet tabt eller beskadiget eller er tabt ned i vand, skal du tage ledningen ud af stikkontakten, stoppe brugen af produktet og kontakte Plantronics.

Consulte las instrucciones sobre seguridad en la siguiente página para obtener información de este producto antes de su instalación o uso.

Instalación del teléfono de manos libres

Conecte el cable USB (5) al puerto correspondiente de la parte posterior del teléfono de manos libres P420 (4). Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB del ordenador.

Una luz azul en los botones de la parte superior de la unidad indica que el teléfono de manos libres está encendido.

Ajuste de volumen del altavoz

Pulse la tecla de subida (1) o de bajada (3) para aumentar o disminuir el volumen del altavoz.

NOTA También puede ajustar el volumen de los altavoces y el micrófono con los controles de volumen del ordenador.

Para obtener más información acerca de cómo utilizar los controles de volumen del ordenador, consulte la Guía del usuario del teléfono de manos libres con USB P420 que encontrará en www.plantronics.com/support.

Activación de la función Mute del micrófono

Para activar la función Mute del micrófono, pulse el botón con el icono del mismo de la unidad (2).

Una luz parpadeará en azul para indicar que el micrófono está desactivado. Pulse de nuevo el botón para activarlo. La luz azul fija indica que el micrófono está activado.

Registro del producto

Visite www.plantronics.com/productregistration para registrar en línea el producto. De esta manera, podremos proporcionarle el mejor servicio y asistencia técnica.

Le recomendamos que consulte la guía del usuario completa que encontrará en www.plantronics.com/support. En la página de asistencia, haga clic en la ficha “Manuales de productos” y, a continuación, escriba el número de modelo o el nombre del producto en el campo de búsqueda.

La guía del usuario le proporcionará información detallada sobre cómo utilizar el sistema.

Garantía limitada

Plantronics ofrece una garantía de dos (2) años para este producto. Si desea obtener información más detallada sobre las condiciones de la garantía y el servicio de asistencia técnica, visite nuestro sitio Web: www.plantronics.com/support.

Información de seguridad

Lea las siguientes instrucciones de seguridad antes de usar este producto.

- Este producto no debe utilizarse al aire libre.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte el producto ni permita que entre en contacto con líquidos.
- Si el producto se calienta demasiado, tiene un cable o enchufe dañado, se ha caído o estropeado, o bien se ha caído al agua, desconecte el cargador de la toma, interrumpa el uso del producto y póngase en contacto con Plantronics.

Seuraavalla sivulla on tärkeitä tietoja laitteen turvallisesta käytöstä. Tutustu ohjeisiin ennen laitteen asentamista tai käyttöönottoa.

Kaiuttimen asentaminen

Liitä USB-kaapeli (5) P420 -kaiuttimen (4) takana olevaan USB-porttiin. Kytke USB-kaapelin toinen pää tietokoneen USB-porttiin.

Laitteen yläosassa olevien näppäinten sininen taustavalo osoittaa, että kaiuttimen virta on kytketty.

Kaiuttimen äänenvoimakkuuden säätäminen

Voit lisätä tai vähentää äänenvoimakkuutta painamalla ylä- (1) tai alanuolinäppäintä (3).

HUOM. Voit säätää kaiuttimen ja mikrofonin äänenvoimakkuutta myös tietokoneen äänenvoimakkuussäätimillä.

Lisätietoja tietokoneen äänenvoimakkuuden säädöistä on täydellisessä P420 USB -kaiuttimen käyttöoppaassa osoitteessa www.plantronics.com/support.

Mikrofonin mykistäminen

Mykistä mikrofoni painamalla mikrofoni kuvaketta (2).

Sininen valo vilkkuu, kun mikrofoni on mykistetty. Poista mykistys painamalla painiketta uudelleen. Sininen valo palaa jatkuvasti, kun mikrofoni ei ole mykistetty.

Rekisteröi hankkimasi laite

Rekisteröi hankkimasi laite osoitteessa www.plantronics.com/productregistration, jotta voimme auttaa sinua parhaan mahdollisen palvelun ja teknisen tuen saamisessa.

Suosittelemme, että tutustut täydelliseen käyttöohjeeseen osoitteessa www.plantronics.com/support. Valitse tukisivulla "Product Documentation" -välilehti ja kirjoita hakukenttään mallinumero tai tuotteen nimi.

Tässä käyttöoppaassa kuvataan järjestelmän käyttö yksityiskohtaisesti.

Rajoitettu takuu

Plantronics tarjoaa kahden (2) vuoden rajoitetun takuun tälle tuotteelle. Lisätietoja täyden takuun yksityiskohdista ja ehdoista sekä teknisestä tuesta saat osoitteesta: www.plantronics.com/support.

Turvaohjeet

Lue seuraavat turvallisuusohjeet huolellisesti, ennen kuin käytät tätä tuotetta.

- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Vältä laitteen kastumista äläkä pura sitä. Näin minimoit sähköiskuvaaran.
- Jos laite ylikuumenee, sen liitin tai johto on vaurioitunut, se on pudonnut tai vaurioitunut tai se on pudonnut veteen, irrota virtalähde, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteyttä Plantronicsiin.

Avant d'installer ou d'utiliser l'appareil, reportez-vous aux instructions de sécurité de la page suivante pour obtenir des informations importantes relatives à la sécurité.

Installer le haut-parleur

Connectez le câble USB (5) au port USB situé à l'arrière du haut-parleur P420 (4). Connectez l'autre extrémité du câble USB au port USB de votre ordinateur.

Une lumière bleue éclaire les boutons en haut de l'appareil pour vous indiquer que le haut-parleur est sous tension.

Régler le volume du haut-parleur

Appuyez sur la flèche vers le bas (1) ou vers le haut (3) pour diminuer le volume du haut-parleur ou l'augmenter.

REMARQUE : vous pouvez également régler le volume du haut-parleur et du microphone à l'aide du réglage de volume de votre ordinateur.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur l'utilisation du volume de votre ordinateur, consultez l'intégralité du Guide de l'utilisateur du haut-parleur USB P420 sur le site suivant : www.plantronics.com/support.

Couper le microphone

Appuyez sur l'icône de microphone (2) pour couper le microphone.

Un témoin bleu clignote pour vous indiquer que le microphone est coupé. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour le réactiver. Le témoin bleu devient fixe pour vous indiquer que le microphone est de nouveau activé.

Enregistrement de votre produit

Visitez www.plantronics.com/productregistration afin d'enregistrer votre produit en ligne et profiter des meilleurs services et assistance techniques possibles.

Nous vous recommandons de consulter l'intégralité du Guide de l'utilisateur sur le site www.plantronics.com/support. Sur la page Assistance, cliquez sur l'onglet « Manuels accompagnant les produits », puis saisissez le numéro de modèle ou le nom de produit dans le champ de recherche.

Ce Guide de l'utilisateur fournit des informations détaillées sur l'utilisation du système.

Garantie limitée

Plantronics offre une garantie de deux (2) ans sur ce produit. Pour consulter l'intégralité des détails de la garantie, des conditions et de l'assistance technique, visitez notre site Web à l'adresse suivante : www.plantronics.com/support.

Informations de sécurité

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les instructions de sécurité ci-après.

- Ce produit est réservé à une utilisation en intérieur uniquement.
- Pour réduire le risque de chocs électriques, évitez le contact avec des substances liquides et ne démontez pas le produit.
- En cas de surchauffe du produit, d'endommagement du cordon ou du connecteur, si vous avez laissé tomber le produit, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau, déconnectez-le et cessez de l'utiliser, puis contactez Plantronics.

Prima di procedere all'installazione e all'utilizzo, leggere le importanti istruzioni sulla sicurezza del prodotto riportate alla pagina seguente.

Installazione dell'altoparlante

Collegare il cavo USB (5) alla porta corrispondente sul retro dell'altoparlante per vivavoce P420 (4). Collegare l'altra estremità del cavo USB alla porta corrispondente del computer.

I pulsanti situati sulla parte superiore dell'unità si illuminano di luce blu per indicare che l'altoparlante è acceso.

Regolazione del volume dell'altoparlante

Premere la freccia giù (1) o la freccia su (3) per diminuire o aumentare rispettivamente il volume dell'altoparlante.

NOTA: è possibile inoltre regolare l'intensità del volume dell'altoparlante e del microfono utilizzando gli appositi comandi sul computer.

Per ulteriori informazioni su come impostare l'intensità del volume del computer, consultare la "Guida dell'utente dell'altoparlante USB per vivavoce P420" disponibile online al sito Web www.plantronics.com/support.

Esclusione del microfono

Per escludere il microfono, premere l'icona corrispondente (2).

Una luce blu lampeggerà per indicare che il microfono è stato escluso. Premere nuovamente il pulsante per riattivare il microfono. La luce blu diventa fissa a indicare che il microfono è stato riattivato.

Registrazione del prodotto

Visitare il sito Web www.plantronics.com/productregistration per registrare il prodotto online e ricevere un servizio di assistenza e supporto tecnico ottimale.

Si consiglia di consultare la guida dell'utente completa disponibile sul sito Web www.plantronics.com/support. Sulla pagina del servizio clienti, fare clic sulla scheda "Manuali dei prodotti", quindi digitare il numero o il nome del modello nell'apposito campo di ricerca.

Tale guida dell'utente fornisce dettagli completi sulle modalità di utilizzo del sistema.

Garanzia limitata

Plantronics offre una garanzia limitata di due (2) anni. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, sulle condizioni e l'assistenza tecnica, si prega di visitare il sito Web: www.plantronics.com/support.

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le seguenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

- Il prodotto non è adatto per l'utilizzo all'aperto.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare il contatto con i liquidi e non smontare il prodotto.
- Se il prodotto si surriscalda, presenta un cavo o una presa danneggiata, oppure viene a contatto con acqua, scollegare l'alimentazione del dispositivo, sospendere l'utilizzo e contattare Plantronics.

Raadpleeg voorafgaand aan de installatie en het gebruik van het product de belangrijke veiligheidsinformatie op de volgende pagina

De speakerphone installeren

Sluit de USB-kabel (5) aan op de USB-poort aan de achterkant van de P420-speakerphone (4). Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de USB-poort van de computer.

Een blauw lampje licht op onder de knoppen aan de bovenkant van de eenheid om aan te geven dat de speakerphone is ingeschakeld.

Het spraakvolume aanpassen

Druk op het pijltje naar beneden (1) of het pijltje naar boven (3) om het spraakvolume respectievelijk te verlagen of te verhogen.

OPMERKING: u kunt het spraakvolume en het microfoonvolume ook aanpassen met de volumeknoppen op de computer.

Raadpleeg de complete gebruikershandleiding van de P420 USB Speakerphone op www.plantronics.com/support voor meer informatie over het gebruik van de geluidsniveaus op de computer.

Het volume van de microfoon uitschakelen

Druk op het microfoon-pictogram om het volume van de microfoon uit te schakelen.

Er gaat een blauw lampje knipperen om aan te geven dat het volume van de microfoon is uitgeschakeld. Druk nogmaals op deze knop om het volume weer in te schakelen. Als het lampje ononderbroken blauw wordt, is de microfoon weer ingeschakeld.

Uw product registreren

Registreer het product online op www.plantronics.com/productregistration, zodat we u de beste service en technische ondersteuning kunnen bieden.

Wij raden u aan de complete gebruikershandleiding te raadplegen op www.plantronics.com/support. Klik op het tabblad Product Documentation op de pagina Support en typ vervolgens het modelnummer of de productnaam in het zoekveld.

De gebruikershandleiding biedt uitgebreide informatie over het gebruik van uw systeem.

Beperkte Garantie

Plantronics biedt twee (2) jaar beperkte garantie op dit product. Ga voor een volledig overzicht van alle garantiebepalingen, voorwaarden en technische ondersteuning naar onze website: www.plantronics.com/support.

Veiligheidsinformatie

Lees de volgende veiligheidsaanwijzingen door voordat u dit product gebruikt.

- Dit product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Vermijd contact met vloeistoffen en haal het product nooit zelf uit elkaar om de kans op elektrische schokken te verminderen.
- Als het product of de oplader oververhit raakt, een beschadigd snoer of beschadigde stekker heeft, is gevallen of beschadigd, of in contact is gekomen met een vloeistof dient u het product los te koppelen, het product niet meer te gebruiken en contact op te nemen met Plantronics.

Se viktig produktsikkerhetsinformasjon på følgende side før du installerer eller bruker produktet.

Installere høyttalertelefonen

Koble USB-kabelen (5) til USB-porten bak på P420-høyttalertelefonen (4). Koble den andre enden av USB-kabelen til USB-porten på datamaskinen.

Et blått lys tennes gjennom knappene oppå enheten, og dette indikerer at høyttalertelefonen er slått på.

Justere høyttalervolumet

Trykk på pil nedover (1) eller pil oppover (3) for å senke eller øke høyttalervolumet.

MERK Du kan også justere høyttaler- og mikrofonvolumet ved å bruke volumkontrollene på datamaskinen.

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker datamaskinens volumnivå, kan du se i den fullstendige brukerveiledningen for P420 USB-høyttalertelefonen som er tilgjengelig på www.plantronics.com/support.

Dempe mikrofonen

Trykk på mikrofonikonet (2) for å dempe mikrofonen.

Et blått lys blinker, og dette indikerer at mikrofonen er dempet. Trykk på denne knappen igjen for å deaktivere dempingen. Det blå lyset lyser konstant, og dette indikerer at dempingen er deaktivert.

Registrere produktet

Besøk oss på www.plantronics.com/productregistration og registrer produktet slik at vi kan gi deg best mulig service og teknisk støtte.

Vi anbefaler at du ser i den fullstendige brukerveiledningen på www.plantronics.com/support. På støttesiden klikker du på fanen Product Documentation, og deretter skriver du inn modellnummeret eller produktnavnet i søkefeltet.

Denne brukerveiledningen inneholder all informasjon om hvordan du bruker systemet.

Begrenset garanti

Plantronics tilbyr en to (2) års begrenset garanti. Informasjon om garanti, betingelser og teknisk hjelp finner du på webområdet vårt: www.plantronics.com/support.

Sikkerhetsinformasjon

Les følgende sikkerhetsinstruksjoner før du bruker dette produktet.

- Dette produktet er kun egnet for bruk innendørs.
- Du reduserer faren for elektrisk støt ved å unngå kontakt med væsker og ikke demontere produktet.
- Hvis produktet blir overopphetet, har en ødelagt ledning eller kontakt, har falt i bakken, blitt skadet, eller vært i kontakt med vann, må du avslutte bruken av produktet og kontakte Plantronics.

Consulte as instruções de segurança na página seguinte para obter informações importantes sobre a segurança do produto antes da sua instalação e utilização.

Instalar o altifalante

Ligue o cabo USB (5) à porta USB na parte posterior do altifalante P420 (4). Ligue a outra extremidade do cabo USB à porta USB do computador.

Surge uma luz azul, que percorre todos os botões no topo da unidade, indicando que o altifalante está ligado.

Ajustar o volume do altifalante

Prima a seta para baixo (1) ou seta para cima (3) para aumentar ou diminuir o volume do altifalante.

NOTA Também pode ajustar os níveis de volume do altifalante e microfone utilizando os controlos de volume do computador.

Para obter informação adicional acerca de como utilizar os níveis de volume do computador, consulte o Manual de Utilizador Completo do Altifalante USB P420 USB disponível on-line em www.plantronics.com/support.

Tirar o som do microfone

Prima o ícone de microfone (2) para tirar o som do microfone.

Uma luz intermitente aparece, indicando que o microfone está sem som. Prima novamente este botão para activar o som. A luz azul deixa de estar intermitente, indicando que o microfone tem o som activado.

Registrar o seu produto

Visite www.plantronics.com/productregistration para registar o seu produto on-line para que possamos facultar-lhe a melhor assistência e suporte técnico.

Recomendamos que consulte o manual de utilizador completo disponível em www.plantronics.com/support. Na página de Assistência técnica, clique em “Product Documentation Tab” (Separador de documentação do produto) e, em seguida, introduza o número do modelo ou o nome do produto no campo de pesquisa.

Este manual de utilizador fornece informação detalhada acerca de como utilizar o seu sistema.

Garantia Limitada

Este produto inclui uma garantia limitada de dois (2) anos da Plantronics. Para obter mais informação detalhada acerca de garantia, condições e assistência técnica, visite o nosso website: www.plantronics.com/support.

Informações de segurança

Leia as seguintes instruções de segurança antes de utilizar este produto.

- Este produto não é indicado para utilização no exterior.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, evite o contacto com líquidos e não desmonte o produto.
- Se o produto ou o carregador sobreaquecer, apresentar um fio ou ficha danificados, cair, sofrer danos ou cair na água, desligue-o da corrente eléctrica, interrompa a utilização do produto e contacte a Plantronics.

Innan du installerar eller börjar använda produkten bör du ta del av viktig produktsäkerhetsinformation genom att läsa säkerhetsanvisningarna på följande sida.

Installera högtalartelefonen

Anslut USB-kabeln (5) till USB-porten på baksidan av P420-högtalartelefonen (4). Anslut den andra änden av USB-kabeln till USB-porten på datorn.

Ett blått ljus lyser genom knapparna överst på enheten för att visa att högtalartelefonen har satts på.

Justera högtalarvolymen

Tryck på nedpilen (1) eller uppilen (3) för sänka respektive höja högtalarvolymen.

OBS! Du kan även justera högtalar- och mikrofonvolymen med datorns volymkontroller.

Mer information om hur du använder datorns volymkontroller finns i den fullständiga användarhandboken, P420 USB-högtalartelefon – användarhandbok, som finns online på www.plantronics.com/support.

Stänga av mikrofonen

Tryck på mikrofonikonen (2) för att stänga av mikrofonen.

Ett blått ljus blinkar för att visa att mikrofonen är avstängd. Tryck på den här knappen igen för att sätta på mikrofonen igen. Det blå ljuset lyser med ett fast sken för att indikera att mikrofonen har aktiverats.

Registrera produkten

Besök www.plantronics.com/productregistration för att registrera din produkt online så att vi kan ge dig bästa möjliga service och tekniska support.

Vi rekommenderar att du läser den fullständiga användarhandboken som finns på www.plantronics.com/support. På supportsidan klickar du på fliken "Product Documentation" och skriver modell- eller produktnumret i sökfältet.

I den användarhandboken finns fullständig information om hur du använder ditt system.

Begränsad garanti

Plantronics erbjuder en begränsad garanti på två (2) år för denna produkt information om garanti, villkor och teknisk hjälp finns på vår webbplats: www.plantronics.com/support.

Säkerhetsinformation

Läs igenom följande säkerhetsanvisningar innan du använder den här produkten.

- Den här produkten är enbart lämpad för inomhusanvändning.
- För att minska risken för elektriska stötar ska du inte utsätta den för vätskor och inte heller montera isär produkten.
- Om produkten överhettas, har en skadad sladd eller kontakt, tappas eller skadas, eller tappas i vatten, kopplar du från strömmen och avbryter användningen av produkten och kontakter Plantronics.

在安装或使用本产品之前，请先在下列页面中参阅“安全说明”中的重要产品安全信息。

安装扩音器

将 USB 线缆 (5) 连接至 P420 扩音器 (4) 背面的 USB 端口。将 USB 线缆的另一端连接至计算机上的 USB 端口。

通过使用设备顶部的按钮可让蓝灯亮起，表明扩音器已开启。

调节扬声器音量

按向下箭头键 (1) 或向上箭头键 (3) 以增大或降低扬声器音量。

注 您还可以使用您的计算机音量控制来调整扬声器和麦克风的音量级别。

有关使用计算机音量级别的更多信息，请参阅 www.plantronics.com/china/cn/support/ 上在线提供的 P420 USB 扩音器的完整用户指南。

麦克风静音

按麦克风图标 (2) 可使麦克风静音。

蓝灯将闪烁，指明麦克风已静音。再次按下此按钮将取消静音。蓝灯将一直亮起，指明麦克风已取消静音。

零件名称	有毒有害物质和成分					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
表面粘贴电子元件	X	O	O	O	O	O
X: 代表零部件中至少一种成分的有毒有害物质含量高于SJ/T 11363-2006中的要求。						
O: 代表零部件中所有成分的有毒有害物质含量低于SJ/T 11363-2006中的要求。						



注册您的产品

访问 www.plantronics.com/productregistration 并在线注册您的产品，以便我们能够为您提供最佳的服务和技术支持。

我们建议您参阅 www.plantronics.com/china/cn/support/ 上完整的用户指南。在支持页面上，单击“产品文档”选项卡，然后在搜索字段中键入型号或产品名称。

此用户指南提供如何使用系统的全部详细信息。

有限质保

Plantronics 提供为期两(2)年的有限质保。有关完整质保的详细信息、条件和技术支持，请访问我们的网站：www.plantronics.com/china/cn/support/。

安全信息

请在使用此产品之前阅读以下安全说明。

- 此款产品仅适合室内使用。
- 为降低触电的风险，请避免接触到液体并且不要拆开产品。
- 如果产品过热、出现线芯或插头损坏、曾经跌落或损坏，或者掉入水中，请断开电源，停止使用并与 Plantronics 联系。

在安裝或使用本產品前，請先參考以下頁面的安全說明，以瞭解重要的產品安全資訊。

安裝喇叭擴音器

將 USB 纜線 (5) 連接至 P420 喇叭擴音器 (4) 背面的 USB 連接埠。將 USB 纜線的另一端連接至您電腦上的 USB 連接埠。

裝置上方的按鈕會發出藍光，表示喇叭擴音器電源已開啟。

調整喇叭音量

按按向下箭頭 (1) 或向上箭頭 (3) 以調低或調高喇叭音量。

注意 您也可以透過電腦上的音量控制項來調整喇叭與麥克風音量。

若要瞭解更多關於使用電腦音量控制項的訊息，請參閱完整的「P420 USB 喇叭擴音器使用者指南」，位於：www.plantronics.com/china/cn/support/

麥克風靜音

按下麥克風圖示 (2) 可將麥克風靜音。

藍色指示燈會閃爍，表示麥克風已靜音。再次按下按鈕可解除靜音。藍色指示燈會轉為持續亮起，表示麥克風已解除靜音。

零件名称	有毒有害物质和成分					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
表面粘贴电子元件	X	0	0	0	0	0
X: 代表零部件中至少一种成分的有毒有害物质含量高于SJ/T 11363-2006中的要求。						
0: 代表零部件中所有成分的有毒有害物质含量低于SJ/T 11363-2006中的要求。						



產品註冊

請造訪 www.plantronics.com/productregistration 在線上註冊您的產品，以便為您提供最佳服務與技術支援。

建議您參閱位於www.plantronics.com/china/cn/support/中的完整使用者指南。按「支持」(支援)頁面內的「產品文檔」(產品文檔)索引標籤，然後在搜尋欄位中鍵入型號或產品名稱。
本使用者指南提供如何使用系統的詳細說明。

有限保固

Plantronics 提供一 (2) 年有限保固。如需完整的保固詳細資料、條件，與技術協助，請造訪我們的網站：www.plantronics.com/china/cn/support/。

安全資訊

使用本產品前，請先閱讀下列安全說明。

- 產品僅限於室內使用。
- 為減低觸電的危險，請避免接觸液體，也不要擅自拆解本產品。
- 如果本產品過熱、電線或插頭受損、不慎摔落或受損，或掉入水中，請拔掉電源，停止使用本產品，並聯絡 Plantronics。

제품을 설치 또는 사용하기 전에 다음 페이지의 안전 지침을 읽고 중요한 제품 안전 정보를 참고하십시오.

스피커폰 설치

USB 케이블(5)을 P420 스피커폰 뒷면의 USB 포트(4)에 연결합니다. USB 케이블의 다른 쪽 끝을 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.

장치 위쪽의 버튼을 통해 스피커폰의 전원이 켜졌음을 표시하는 파란색 표시등이 켜집니다.

스피커 볼륨 조절

아래쪽 화살표(1) 또는 위쪽 화살표(3)를 눌러 스피커 볼륨을 높이거나 낮춥니다.

참고 컴퓨터의 볼륨 조절을 사용해서 스피커와 마이크 볼륨 크기를 조절할 수도 있습니다.

컴퓨터 볼륨 크기 조절 방법에 대한 자세한 내용은 다음 웹 페이지에 있는 P420 USB 스피커폰 사용 설명서를 참조하십시오 :

www.plantronics.com/support.

마이크 음소거

마이크 아이콘(2)을 누르면 마이크가 음소거됩니다.

파란색 등이 깜박이며 마이크가 음소거되었음을 표시합니다. 이 버튼을 다시 한 번 누르면 음소거 기능이 해제됩니다. 마이크 음소거가 해제되었음을 표시하는 파란색 등이 켜집니다.

제품 등록

제품을 등록하려면 다음 웹 페이지를 방문하십시오: www.plantronics.com/productregistration. 제품을 등록하시면 최적의 서비스 및 기술 지원을 제공해 드릴 수 있습니다.

다음 페이지에 있는 사용 설명서를 참조하시기를 권장합니다: www.plantronics.com/support. 지원 페이지에서 “Product Documentation” (제품 설명서) 탭을 클릭하고 검색 필드에 모델 번호 또는 제품 이름을 입력하십시오.

이 사용 설명서에는 시스템 사용 방법이 상세히 설명되어 있습니다.

제한 보증

플랜 2 - 년 제한 보증을 제공하고있다. 보증, 약관 및 기술 지원에 대한 상세 정보는 저희 웹 사이트를 참조하십시오: www.plantronics.com/support.

안전 정보

제품을 사용하기 전에 다음 안전 지침을 읽어 보십시오.

- 이 제품은 실내 용도로만 적합합니다.
- 감전 위험을 줄이려면 액체와의 접촉을 피하고 제품을 분해하지 마십시오.
- 제품이 과열되었거나, 코드나 플러그가 손상되었거나, 바닥에 떨어졌거나 손상되었거나, 물에 빠진 경우, 전원 공급 장치를 분리하고 제품 사용을 중지한 후 Plantronics에 문의하십시오.

이 기기는 가전제품(가전제품)으로 전자파적합성을 한 기기로서
주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

製品を設置および使用する前に、次のページに記載されている安全に関する注意事項をお読みください。

스피커폰을取り付け

USB 케이블 (5) を、P420 스피커폰의背面にあるUSB 포트 (4)) に接続します。このUSBケーブルのもう一端を使用するコンピュータのUSBポートに接続します。

ユニット上部のボタンで青いライトが点灯し、スピーカーフォンが電源がオンになっていることが示されます。

스피커의音량을調節

스피커의音량을下げる場合は下向きの矢印 (1) を押し、音량을上げる場合は上向きの矢印 (3) を押します。

注: コンピュータの音量コントロールを使用してスピーカーおよびマイクの音量レベルを調節することもできます。

コンピュータの音量コントロールの使用については、www.plantronics.com/support に掲載の『P420 USB 스피커폰 사용자 가이드』(完全版) を参照してください。

마이크를ミュートにする

마이크를ミュートするには、マイクアイコン (2) を押します。

青いライトが点滅し、マイクがミュートになっていることが示されます。ミュートを解除するには、もう一度このボタンを押します。青いライトが点灯に変わり、マイクのミュートが解除されたことが示されます。

製品の登録

製品を登録するには、弊社のWebサイトの登録ページ (www.plantronics.com/productregistration) にアクセスしてください。登録されると、弊社のテクニカルサポートと各種サービスをご利用いただけます。

www.plantronics.com/supportにて完全版ユーザーガイドを参照いただけますようお願いいたします。サポートページで「製品マニュアル」タブをクリックし、検索フィールドにモデル番号または製品名を入力します。

このユーザーガイドには、ご使用のシステムの詳しい使用方法がすべて記載されています。

保証の制限

Plantronicsのは、2年間の限定保証を提供しています。保証内容の詳細と条項、テクニカルサポートについては、弊社Webサイト (www.plantronics.com/support) をご覧ください。

使用上の注意事項

本製品をお使いになる前に、次の注意事項をお読みください。

- ・ 本製品は、屋内での使用のみに適しています。
- ・ 感電する恐れがありますので、本製品を液体と接触させないように注意し、本製品を分解しないでください。
- ・ 本製品が加熱した場合、コードやプラグが破損した場合、落としたり破損した場合、水中に落とした場合は、電源から取り外し、製品の使用を中止して、Plantronicsに連絡してください。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。





FCC PART 15 REGULATORY INFORMATION

DECLARATION OF CONFORMITY

We Plantronics, 345 Encinal Street Santa Cruz, California, 95060 USA (800) 544-4660 declare under our sole responsibility that the product P420 USB Speaker-phone complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on another circuit.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

INDUSTRY CANADA REGULATORY INFORMATION

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Plantronics, Inc.
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060
United States
www.plantronics.com
For product support contact us at www.plantronics.com/support.

Plantronics BV
South Point Building C
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp
Netherlands



©2010 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, the logo design, P420 and Sound Innovation are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

83397-02 (01.10)